

Marți, 10 mai 2011

II

(Comunicări)

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI
ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

PARLAMENTUL EUROPEAN

Apărarea imunității parlamentare a lui Luigi de Magistris

P7_TA(2011)0188

Decizia Parlamentului European din 10 mai 2011 privind cererea de apărare a imunității și privilegiilor lui Luigi de Magistris (2010/2122(IMM))

(2012/C 377 E/25)

Parlamentul European,

- având în vedere cererea lui Luigi de Magistris pentru apărarea propriei imunități, legată de procesul aflat pe rol un tribunal din Italia, înaintată la 5 iulie 2010 și comunicată în ședință plenară la 7 iulie 2010,
 - în urma audierii lui Luigi de Magistris, în conformitate cu articolul 7 alineatul (3) din Regulamentul de procedură,
 - având în vedere articolul 8 din Protocolul privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene, din 8 aprilie 1965, precum și articolul 6 alineatul (2) din Actul din 20 septembrie 1976 privind alegerea deputaților în Parlamentul European prin vot universal direct,
 - având în vedere hotărârile Curții de Justiție a Uniunii Europene din 12 mai 1964, din 10 iulie 1986, 15 și 21 octombrie 2008, și 19 martie 2010 ⁽¹⁾,
 - având în vedere articolul 6 alineatul (3) și articolul 7 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri juridice (A7-0152/2011),
- A. întrucât un deputat în Parlamentul European, Luigi de Magistris, a cerut apărarea imunității sale parlamentare în cadrul procedurilor pe rol la un tribunal italian;
- B. întrucât cererea lui Luigi de Magistris referitoare la o plângere depusă împotriva sa la Tribunalul Benevento de Clemente Mario Mastella, deputat în Parlamentul European, în legătură cu un interviu al dlui De Magistris acordat unui ziar italian la 31 octombrie 2009;
- C. întrucât în plângere se afirmă că un fragment al interviului respectiv („Mastella era implicat într-una dintre investigațiile mele și a încercat să mă oprească”) constituie o calomnie, drept pentru care se cere o despăgubire de 1 000 000 EUR, plus cheltuielile de judecată;
- D. întrucât interviul a fost acordat în perioada în care Luigi de Magistris era deputat în Parlamentul European, în urma alegerii sale în Parlamentul European din 2009;

⁽¹⁾ Cauza 101/63 Wagner / Fohrmann și Krier Culegere 1964, 195, Cauza 149/85 Wybot / Faure și alții Culegere 1986, 2391, Cauza T-345/05 Mote / Parlament Culegere 2008 II-2849, Cauza comună C-200/07 și C-201/07 Marra / De Gregorio și Clemente Culegere 2008 I-7929, și Cauza T-42/06 Gollnisch / Parlament.

Marți, 10 mai 2011

- E. întrucât, în conformitate cu articolul 8 din protocolul privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene deputații în Parlamentul European nu pot fi cercetați, reținuți sau urmăriți datorită opiniilor sau voturilor exprimate în cadrul exercitării funcțiilor lor;
- F. întrucât, în conformitate cu practicile consacrate ale Parlamentului, faptul că o acțiune în justiție a fost intentată în temeiul dreptului civil sau administrativ, sau include o serie de aspecte care intră sub incidența dreptului civil sau a dreptului administrativ, nu împiedică în sine aplicarea imunității acordate în articolul respectiv;
- G. întrucât, atunci când a acordat interviul în cauză, Luigi de Magistris acționa în exercițiul funcției sale de deputat în Parlamentul European și desfășura activități politice, exprimându-și opiniile într-o chestiune de interes public pentru alegătorii săi;
- H. întrucât încercările de a împiedica deputații în Parlamentul European să-și exprime opiniile cu privire la chestiuni care țin de interese și de preocupări publice legitime și să-și critice adversarii politici, prin intentarea unor acțiuni în justiție, este inacceptabilă într-o societate democratică și încalcă articolul 8 din Protocol, a cărui menire este protecția libertății de exprimare a deputaților în exercitarea funcțiilor lor în interesul Parlamentului ca instituție a Uniunii Europene,
1. hotărăște să apere imunitatea și privilegiile lui Luigi de Magistris;
 2. încredințează Președintelui sarcina de a transmite imediat prezenta decizie autorității competente a Republicii Italiene și lui Luigi de Magistris.

Apărarea imunității parlamentare a lui Bruno Gollnisch

P7_TA(2011)0189

Decizia Parlamentului European din 10 mai 2011 privind cererea de apărare a imunității și privilegiilor lui Bruno Gollnisch (2010/2097(IMM))

(2012/C 377 E/26)

Parlamentul European,

- având în vedere cererea lui Bruno Gollnisch pentru apărarea propriei imunități, legată de procesul penal aflat pe rolul unei instanțe franceze, depusă la 10 iunie 2010 și comunicată în ședința plenară la 14 iunie 2010,
- în urma audierii lui Bruno Gollnisch la 26 ianuarie 2011, în conformitate cu articolul 7 alineatul (3) din Regulamentul de procedură,
- având în vedere articolul 9 din Protocolul privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene din 8 aprilie 1965, precum și articolul 6 alineatul (2) din Actul din 20 septembrie 1976 privind alegerea deputaților în Parlamentul European prin vot universal direct,
- având în vedere hotărârile Curții de Justiție a Uniunii Europene din 12 mai 1964, 10 iulie 1986, 15 și 21 octombrie 2008 și din 19 martie 2010 ⁽¹⁾
- având în vedere articolul 26 din Constituția Republicii Franceze,
- având în vedere articolul 6 alineatul (3) și articolul 7 din Regulamentul său de procedură,
- având în vedere raportul Comisiei pentru afaceri juridice (A7-0154/2011),

⁽¹⁾ Cauza 101/63 Wagner/Fohrmann și Krier [1964] Rec. 195, cauza 149/85 Wybot/ Faure și alții [1986] Rec. 2391, cauza T-345/05 Mote/Parlamentul European [2008] Rec. II-2849, cauzele conexe C-200/07 și C-201/07 Marra/De Gregorio și Clemente [2008] Rec. I-7929 și cauza T-42/06 Gollnisch/Parlamentul European.